

KEMIKÁL®

a bevált minőség magyarul

EPOKOLL® EC

festék jellegű bevonóanyag

“A” komponens **UFI: 9493-PAKN-U402-V7MQ**

“B” komponens **UFI: 8793-6A92-440J-JK6S**

MSZ EN 1504-2 harmonizált szabvány szerinti Első típusvizsgálati jegyzőkönyv száma: ÉMI: M-4008/2011

MSZ EN 13813 harmonizált szabvány szerinti Vizsgálati jegyzőkönyv száma: ÉMI: M-122/2011

MSZ EN 13813 harmonizált szabvány szerinti Tűzvédelmi osztályba sorolás Első típusvizsgálati jegyzőkönyv száma: ÉMI: M-3010/2011

ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

Az **EPOKOLL® EC** vizes-emulziós, folyékony, két komponensű, kettős kötőanyagú bevonóanyag. Az "A" komponens epoxigyantát és hidraulikus kötőanyagot, pigmenteket, töltő- és segédanyagokat, a "B" komponens vizes-emulziós térhálósítót tartalmaz. A két komponens összekeverve festékjellegű bevonóanyagot képez.

ALKALMAZÁSI TERÜLET

Rendkívül jól tapad a szilikátbázisú építőanyagokhoz, nagyon jó az időjárás-állósága. Előnyösen alkalmazható betonműtárgyak és más cement kötőanyagú felületek (pl. betonyp, azbesztcement, stb.) díszítő jellegű korrózióvédelmére az ivóvízellátás területén is. A régi, hibás korrodált beton javítása (pl. Soriplan® BJ termékcsaláddal) után a helyreállított felületet megjelenésben, színben egységesíti, a további korróziótól megóvjá. Erős koptató igénybevételnek nem tehető ki. A bevonóanyag -25°C és +60°C között vehető tartósan igénybe.

Felépítéséből adódóan a bevonóanyag felhordható frissen készült (de már lépésbiztos), vagy a környezeti viszonyokból eredően nedves betonfelületre is. A bevonat párazáró, így a frissen készült betonfelület utókezelése az **EPOKOLL® EC** bevonat esetén elhagyható.

A bevonat külső légköri hatásoknak ellenálló, pára- és vízzáró. Negatív oldalról max. 3 bar víznyomással terhelhető.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Termékazonosító jellemzők	A komponens	B komponens
Megjelenés	színes, átlátszatlan paszta	sárga, sűrű szuszpenzió
Sűrűség 22°C-on (kg/m ³)	1630-1980	980-1190
Nemillóanyag tartalom (m%)	85.0-100.0	38.0-46,3
Kikötött anyag testsűrűsége (kg/m ³)	1310-1600	

TERMÉKISMERTETŐNK LEGJOBB TUDÁSUNK SZERINT 2024 OKTÓBERÉBEN KÉSZÜLT, ÉS AZ ÚJABB ISMERTETŐ MEGJELENÉSÉIG ÉRVÉNYES. A VÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK! VEVŐSZOLGÁLATUNK SZEMÉLYES, ÍRÁSBELI ÉS TELEFONOS ÉRDEKLŐDÉS ESETÉN IS KÉSZSÉGGEL AD FELVILÁGOSÍTÁST. FELHÍVJUK SZÍVES FIGYELMÉT, HOGY A TERMÉK FELHASZNÁLÁSÁVAL KAPCSOLATBAN GARANCIÁLIS IGÉNYEK CSAK A JELEN KIADVÁNY ELŐÍRÁSAINAK BETARTÁSA ESETÉN ÉRVÉNYESÍTHETŐK.

SZAKEMBEREK SZÁMÁRA KÉSZÜLT TERMÉK!

A TERMÉK FELHASZNÁLÁSHOZ SZÜKSÉGES A MEGFELELŐ ÉPÍTŐIPARI SZAKMA SZABÁLYAINAK ISMERETE ÉS BETARTÁSA. A FELHASZNÁLÓ ELŐZETESEN GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A TERMÉK, A KÍVÁNT FELHASZNÁLÁSRA ALKALMAS-E, A TERMÉKISMERTETŐBEN LEÍRT FELHASZNÁLÁSTÓL ELTÉRŐ ALKALMAZÁS ESETÉN, MINDEN ESETBEN EGYEDÜL A FELHASZNÁLÓ A FELELŐS A KÖVETKEZMÉNYEKÉRT.

Termékismertetőinket és aktuális árlistáinkat megtekintheti
a www.kemikalrt.hu című honlapunkon.

Megkevert anyag jellemzői	A + B
Keverési arány, tömegrész, A : B	2:1
Fazékidő, 20 °C-on (óra)	1-1,5
Kötési idő 20 °C-on, lépésbiztos (óra)	24
Teljes kikeményedés (nap)	7-10
Átfesthetőség 20 °C-on (óra)	24
Beton minősége legalább	C 16/20
Fajlagos anyagigény 2 rétegben, (kg/m ²)	0,3-0,5
Száradási idő 23 °C-on (perc) porszár	160

MSZ EN 1504-2 harmonizált termékszabvány szerinti típusvizsgálatok

Típusvizsgálati jellemzők	Vizsgálati eredmény / Mértékegység	Vizsgálati mód
Tapadószilárdság beton felületen	6,6 N/mm ² (kohéziós tönkremenetel a betonlapban)	MSZ EN 1542:2000
Fagyasztási olvasztási ciklust követő tapadószilárdság betonon (tartósság)	3,51 N/mm ² (kohéziós tönkremenetel a betonlapban)	MSZ EN 1542:2000 MSZ EN 13687-1:2002
Hőöregítési vizsgálat utáni tapadószilárdság betonon (tartósság)	3,71 N/mm ² (kohéziós tönkremenetel a betonlapban)	MSZ EN 1542:2000 MSZ EN 1062-11:2002
Vízáteresztés	0,07 kg m ⁻² h ^{-0,5}	MSZ EN 1062-3:2009
Vízáteresztő képesség osztályba sorolás	W3 alacsony vízáteresztő képesség	MSZ EN 1062-1:2004

MSZ EN 13813 harmonizált termékszabvány szerinti típusvizsgálatok

Típusvizsgálati jellemzők	Vizsgálati eredmény / Mértékegység	Vizsgálati mód
Húzó-tapadószilárdság beton felületen	6,6 N/mm ² (B2,0) (kohéziós tönkremenetel a betonlapban)	MSZ EN 13892-8:2003
Vízáteresztés	0,07 kg m ⁻² h ^{-0,5}	MSZ EN 1062-3:2009
Vízáteresztő képesség osztályba sorolás	W3 alacsony vízáteresztő képesség	MSZ EN 1062-1:2004
Kopásállóság (BCA)	<10 (AR0,5)	MSZ EN 13892-4:2003
Ütésállóság	se benyomódás, se repedés nincs a bevonaton (IR)	MSZ EN ISO 6272-1:2004
Vízgőzáteresztő képesség	72,2 g m ⁻² d ⁻¹	MSZ EN ISO 7783-2:2000
S _d , diffúziós-egyenértékű légrétegvastagság	0,493 m	MSZ EN ISO 7783-2:2000
Vízgőzáteresztő képesség osztályba sorolása	V2 (közepes vízgőzáteresztés)	MSZ EN 1062-1:2004
Hajlítószilárdság	10,49 N/mm ² (F10)	MSZ EN 13892-2:2003
Nyomószilárdság	22,42 N/mm ² (C20)	MSZ EN 13892-2:2003

Vegyszerállóság MSZ EN 13529:2004 vizsgálati szabvány szerint:

Vizsgáló folyadék	kezelés utáni állapot (24órás kezelés)
Benzin	+
Diesel olaj	+
Motorolaj	+
Alkohol, 96 V/V%	+
Kénsav, 20 m/m%	=
Nátrium-hidroxid, 20 %	+
Ecetsav, 50 %	-
Propionsav, 50 %	-
Hypo	=
Triklóretilén	+
Hangyasav	=

GYÁRTJA / FORGALMAZZA: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.
1097 BUDAPEST,
TAGLÓ U. 11-13.,

TELEFON: +36 1 215-0446
INFO@KEMIKALRT.HU; www.kemikalrt.hu

VEVŐSZOLGÁLAT: TELEFON: +36 1 215-0446
FAX: +36 1 216-1444
SÜRGŐSSÉGI TELEFON (ETTSZ): +36 80 201-199

GYÁRTÁS HELYE: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.
4254 NYÍRADONY,
SZÉCHENYI U. 137.

TELEFON: +36 1 215-7370; FAX: +36 1 215-7980

VALAMINT A KEMIKÁL ZRT. VIZSZONTTELADÓINK ORSZÁGOS HÁLÓZATA.

+: nem volt elválkozás a felületen

-: felmaródott a vegyszer hatására a bevonat

=: elszíneződött a bevonat

Megjegyzés: A bevonat, csak ellenálló minősítéssel ellátott vegyszeres igénybevételnek tehető ki. Egyéb vegyszeres terhelés esetén előzetes vizsgálat szükséges.

Az **Epokoll® EC** MSZ EN 13813 termékstandard szerinti osztályba sorolása:

EN 13813 műgyanta SR-F10-B2,0-C20-AR0,5-IR.

Az **Epokoll® EC** festékjellegű bevonóanyag A1-A2-aljzaton megfelel az MSZ EN 13501-1:2007+A1 szabvány szerinti „B_n – s1” **tűzvédelmi osztály** előírásainak. Az osztályozás 0,2 mm - 0,3mm teljesvastagság esetén és nem-éghető (A1-A2) aljzaton, légrés és ragasztás nélküli felhasználásra vonatkozik.

FELHASZNÁLÁS

Az anyag előkészítése

A komponenseket felhasználás előtt legalább 24 óráig szobahőmérsékleten célszerű tárolni. Az **EPOKOLL® EC** "A" és "B" komponenseit a megadott 2:1 tömegarányban kell összekeverni, tehát egy vödör „A” komponenshez egy vödör „B” komponens szükséges.. Egyszerre azonban csak annyi anyagot szabad bekeverni, amit 1 órán belül fel tudunk hordani.

A pontosan összemért komponenseket egy 300-400 ford/perc sebességű fűrógépbe fogott keverőszárral 4-5 perc alatt homogénre keverjük, majd 15-20 percig pihentetjük és újra átkeverjük. További keverés közben adjuk hozzá az ecsetelhetőséghez szükséges vizet, max. 25%-ot.

Az alap előkészítése

A cementkötésű felületek zsír, olaj, por és egyéb szennyeződésektől, laza, porló részekről, cementtejtől mentesek, min. C 16 szilárdságúak és legalább +10°C hőmérsékletűek legyenek.

Szükség esetén az alapot célszerű homokfűvatással, lánghántolással, köszörüléssel megtisztítani. Az azbesztcement és betonyp lapokat a felhordás előtt meg kell csiszolni, majd portalánítani, mert a sablonleválasztó maradványai miatt a felület szívóképessége nem egyenletes.

Felhordás

A felhordás optimális hőmérséklete +15-+20 °C. Esős időben és +10 °C alatti hőmérsékleten ne használjuk az anyagot, nedves felületre azonban felhordható.

A felhordást végezhetjük ecsettel, vagy teddy-hengerrel.

Festékbevonat kialakítása

1.réteg: az **EPOKOLL® EC** bevonóanyagot 20-25% vízzel meghígítva hordjuk fel, ügyelve arra, hogy a pórusokat az anyag elfedje.

Anyagszükséglet: 150-180 g/m² (hígítatlan festék) a felület szívóképességétől függően.

2.réteg: a bevonóanyagot 15-20% vízzel hígítva hordjuk fel.

Anyagszükséglet: 90-140 g/m² (hígítatlan festék).

Anyagszükséglet két rétegben a hígított festékből összesen: 0,3-0,5 kg/m².

Ajánlott módszer padlóbevonat készítésére

(A padlóbevonatkénti alábbi alkalmazási mód az alkalmassági bizonyítvány hatályán kívül esik, az erre vonatkozó útmutatás kizárólag az ÉMI vizsgálatain és gyakorlati tapasztalatainkon alapul.)

1.Alapozás: az előkészített alapra - erősen szívó felület esetén előnedvesítés után - felhordjuk az **EPOKOLL® EC** bevonóanyagot, kb. 20-25% vízzel meghígítva, olyan mennyiségben, hogy a festékrétegbe a következő lépésben rászórandó homok jól bele tudjon ragadni.

2.Homokszórás: tűziszárított, egyfrakciójú (0-0,4 mm vagy 0,3-0,7 mm szemcseméretű) kvarchomokkal vagy 0-0,5 mm szemcseméretű korunddal szárazra szórjuk a frissen felhordott alapozó réteget. A festék megkötése után - min. 24 óra várakozási idő után - a felesleges homokot összesöpörjük.

GYÁRTJA / FORGALMAZZA: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.

1097 BUDAPEST,

TAGLÓ U. 11-13.,

TELEFON: +36 1 215-0446

INFO@KEMIKALRT.HU; www.kemikalrt.hu

GYÁRTÁS HELYE: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.

4254 NYÍRADONY,

SZÉCHENYI U. 137.

TELEFON: +36 1 215-7370; FAX: +36 1 215-7980

VEVŐSZOLGÁLAT: TELEFON: +36 1 215-0446

FAX: +36 1 216-1444

SÜRGŐSSÉGI TELEFON (ETTSZ): +36 80 201-199

VALAMINT A KEMIKÁL ZRT. VIZONTTELADÓINAK ORSZÁGOS HÁLÓZATA.

3. Védőréteg: a járőfelületként előírt kopásállóság biztosítására a homokszórás után kialakult szemcsés homokfelületet kemény, kopásálló poliuretán lakkréteggel (pl. Desmodur E 21) kell bevonni.

Ha a beton műtárgyakat párányomás ellen kívánjuk szigetelni, tanácsos két-három rétegben, köztük homokszórással felhordani a bevonóanyagot. A bevonat repedést áthidalni nem képes. Ilyen igény vagy előírás esetén arról külön gondoskodni kell.

MUNKAVÉDELEM, TŰZVÉDELEM

Az **Epokoll® EC** feldolgozása során meg kell akadályozni, hogy az anyag a bőr felületére jusson, ezért kötelező - célszerűen cernakesztyűvel bélelt - polietilén- vagy gumikesztyű, valamint zárt munkaruha használata. A munkahely megfelelő szellőztetéséről gondoskodni kell. Azokat a bőrfelületeket, amelyek az anyaggal mégis érintkezésbe kerültek, vízzel és szappannal történt alapos lemosás után zsíros krémmel be kell kenni.

Amennyiben bármelyik komponens vagy a megkevert anyag szembe kerülne, bő vízes öblítés után azonnal orvoshoz kell fordulni.

Az **Epokoll® EC** tűzvédelmi osztályba sorolása: „**B_n – s1**”

EGÉSZSÉG- ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM „A” komponens

Veszélyt meghatározó összetevő:

-28-33 tömeg % portlandcement-klinker,

vízoldható Cr (VI) tartalom ≤ 2 ppm

-30-35 tömeg % epoxi gyanta ($M \leq 700$)

„Epoxi-összetevőket tartalmaz. Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.”

-N,N'-etan-1,2-diilbisz (12-hidroxioktadekán-1-amid).

GHS05



GHS07



GHS09



VESZÉLY

Figyelmeztető H-mondatok:

H315 – Bőrirritáló hatású.

H317 – Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 – Légúti irritációt okozhat.

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

EUH205 – Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó

P273 – Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P280 – Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P305+P351+P338+P310 – SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon orvoshoz.

P302+P352+P333+P313 – HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a hatályos törvény a hulladékról, valamint végrehajtási rendeleteinek megfelelően, hulladéklerakóban. Szermaradék EWC-kód: 07 02 08*, szennyezett csomagolás EWC-kód: 15 01 10*.

GYÁRTJA / FORGALMAZZA: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.

1097 BUDAPEST,

TAGLÓ U. 11-13.,

TELEFON: +36 1 215-0446

INFO@KEMIKALRT.HU; www.kemikalrt.hu

GYÁRTÁS HELYE: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.

4254 NYÍRADONY,

SZÉCHENYI U. 137.

TELEFON: +36 1 215-7370; FAX: +36 1 215-7980

VEVŐSZOLGÁLAT: TELEFON: +36 1 215-0446

FAX: +36 1 216-1444

SÜRGŐSSÉGI TELEFON (ETTSZ): +36 80 201-199

VALAMINT A KEMIKÁL ZRT. VISZONTELADÓINAK ORSZÁGOS HÁLÓZATA.

„B” komponens

Veszélyt meghatározó összetevő:

fenol, 4,4'-(1-metiletilidén)bis-, polimer N-(2-aminoetil)-1,2-etándiaminnal, (klórmetil)oxirán, alpha-hidro-omega-hidroxi-poli[oxi(metil-1,2-etándiil)]-éter 2,2-bisz(hidroxi-metil)-1,3-propándiollal (4:1) oxiranilmetil-éter, és metiloxirán polimer oxirán-2-aminopropil-metil-éterrel

GHS05



VESZÉLY

Figyelmeztető H-mondat:

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

EUH208 – Dietilén triamint tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

P102 – Gyermekektől elzárva tartandó.

P280 – Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P305+P351+P338 – SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 – Azonnal forduljon orvoshoz.

P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a hatályos törvény a hulladékról, valamint végrehajtási rendeleteinek megfelelően, veszélyes hulladék kezelőben. Szermaradék EWC-kód:07 02 08*.

A készítményeket kiömlés esetén folyadékmegkötő anyaggal (pl. homok, fűrészpor) itassuk fel.

Az **Epokoll® EC** feleslegessé és felhasználásra alkalmatlanná vált „A” és „B” komponensét összekeverve, kikeményedés után veszélyesnek nem minősülő építési hulladékként kezelhető..EWC-kód: 17 02 03

Hulladékká válás elkerülése érdekében törekedjünk a termék maradéktalan felhasználására, illetve biztosítsuk a minőséget megóvó, előírt tárolási feltételeket.

SZÁLLÍTÁS, CSOMAGOLÁS, TÁROLÁS, SZAVATOSSÁG

Szállítás: a belföldi és nemzetközi előírások értelmében szállítási szempontból nem minősül veszélyes árunak, nem jelölésköteles.

Csomagolás: A két komponens térfogata eladási egységenként összesen 5 liter (7,28kg). Az „A” és „B” komponens vödörkénti mennyisége megfelel az előírt A:B = 2:1 keverési tömegaránynak az alábbiak szerint:

„A” komponens műanyag vödörben: 2,62liter (4,85kg)

„B” komponens műanyag vödörben : 2,38 liter (2,43kg)

Tárolás: Hűvös, száraz, fagymentes, fedett helyen kell tárolni. Az „A” és „B” komponens is FAGYVESZÉLYES!

Szavatosság: Az előírt körülmények között tárolva, mindkét komponens eredeti bontatlan csomagolásban, a gyártástól számított min. 12 hónapig a minőségét megőrzi.

GYÁRTJA / FORGALMAZZA: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.

1097 BUDAPEST,

TAGLÓ U. 11-13.,

TELEFON: +36 1 215-0446

INFO@KEMIKALRT.HU; www.kemikalrt.hu

VEVŐSZOLGÁLAT: TELEFON: +36 1 215-0446

FAX: +36 1 216-1444

SÜRGŐSSÉGI TELEFON (ETTSZ): +36 80 201-199

GYÁRTÁS HELYE: KEMIKÁL ÉPÍTŐANYAGIPARI ZRT.

4254 NYÍRADONY,

SZÉCHENYI U. 137.

TELEFON: +36 1 215-7370; FAX: +36 1 215-7980

VALAMINT A KEMIKÁL ZRT. VISZONTELADÓINAK ORSZÁGOS HÁLÓZATA.